

[Text]

of pre- and post-inspection that we are looking at using the local fire-fighting services. The municipal bylaws often require pre-knowledge on the part of the fire-fighting services in terms of where the goods are stored and how a fire involving such goods is to be handled.

The preliminary indications are that having the municipal fire-fighting services involved would be a very cost-effective way of handling the pre-and post-inspection requirements.

**Senator Muir:** This type of thing would result in additional duties insofar as the various police forces are concerned. I take it that as of this time you have not worked out any arrangements regarding remuneration or additional assistance for those who will have additional duties as a result of the coming into force of these regulations?

**Hon. Mr. Mazankowski:** My understanding is that that has all been agreed to by the provinces in respect of the on-highway inspection program.

**Senator Muir:** Many of these vehicles travel through our cities, towns and villages. Are you saying that the provinces are in turn going to assist financially the various police forces involved in this process?

**Hon. Mr. Mazankowski:** That is my understanding.

**The Chairman:** Before giving the floor to Senator Fairbairn, I should inform the members of the committee that the Minister has to leave in about two minutes in order to attend a cabinet meeting.

**Hon. Mr. Mazankowski:** You will get more precise answers once I leave.

**Senator Fairbairn:** I was a little bit concerned when it was mentioned earlier that there was a jurisdictional dispute with the Province of Alberta—although, Minister, if anyone can make the light shine through, I am sure it would be yourself.

Are you confident that this dispute will be resolved before July 1, when the regulations come into effect? And if not, what effect will that have on the enforcement of the regulations in the Province of Alberta? Would that mean that the federal government would assume the total obligation in respect of the enforcement of these regulations, or exactly what would happen?

**Hon. Mr. Mazankowski:** As I understand it, the issue is not whether Alberta is for or against the regulations.

**Senator Fairbairn:** I understand that. I understand that the issue is one of jurisdiction.

**Hon. Mr. Mazankowski:** It goes back to the issue of peace, order and good government and the views of the Province of Alberta on that. If that issue is not resolved, there will be a working arrangement put in place, and that arrangement will remain in place until the larger question is resolved.

It is not that the Province of Alberta is adamantly refusing to go along. It is prepared to go along and work out an interim arrangement, if necessary, pending the resolution of this dispute. It is a matter of principle with the Province of Alberta, I suspect, more than simply a matter of working toward a mechanism that will work.

[Traduction]

les services d'incendie locaux. Les règlements municipaux exigent souvent que ces services sachent où se trouvent les marchandises et comment maîtriser un incendie pour ce type de marchandises.

Selon les indications préliminaires, il serait très rentable que les services municipaux de lutte contre les incendies s'occupent des inspections avant et après le transport.

**Le sénateur Muir:** Cela aurait pour effet d'accroître la charge de travail des divers services de police. Je présume que vous n'avez pas encore conclu d'ententes en ce qui concerne la rémunération ou l'aide additionnelle offerte à ceux qui auront des fonctions supplémentaires à remplir en raison de l'entrée en vigueur de ces règlements?

**L'honorable M. Mazankowski:** Je crois comprendre que toutes les provinces ont donné leur accord au programme d'inspection des marchandises sur les grands-routes.

**Le sénateur Muir:** Bon nombre de ces véhicules traversent nos villes et villages. Les provinces ont-elles l'intention d'aider financièrement les divers services policiers intéressés?

**L'honorable M. Mazankowski:** Oui.

**Le président:** Avant de céder la parole au sénateur Fairbairn, je voudrais informer les membres du Comité que le Ministre doit nous quitter dans deux minutes environ pour assister à une réunion du Cabinet.

**L'honorable M. Mazankowski:** Vous aurez des réponses plus précises une fois que je serai parti.

**Le sénateur Fairbairn:** J'ai été un peu inquiète d'apprendre tout à l'heure qu'il y avait un conflit de compétence avec la province de l'Alberta - et je suis sûr, monsieur le Ministre, que vous êtes le seul à pouvoir nous éclaircir là-dessus.

Croyez-vous que ce conflit sera réglé avant le 1er juillet, soit lorsque le Règlement entrera en vigueur? Sinon, quelles répercussions cela pourra-t-il avoir sur l'application des règlements en Alberta? Cela veut-il dire que le gouvernement fédéral sera obligé d'assumer toute la charge de la mise en application de ce Règlement? Que va-t-il arriver au juste?

**L'honorable M. Mazankowski:** La question n'est pas de savoir si l'Alberta est pour ou contre le Règlement . . .

**Le sénateur Fairbairn:** Je comprends. Il s'agit d'un conflit d'attributions.

**L'honorable M. Mazankowski:** C'est une question de paix, d'ordre et de bon gouvernement et du point de vue de l'Alberta à ce sujet. Si le problème n'est pas réglé, nous concluons une entente qui durera jusqu'à ce qu'il le soit.

Ce n'est pas que l'Alberta refuse catégoriquement de donner son accord. Elle est prête à conclure une entente provisoire, au besoin, en attendant que ce conflit soit réglé. Je suppose qu'il s'agit pour l'Alberta d'une question de principe, plutôt que de trouver un mécanisme qui fonctionnera.